



Europäische Union

Veröffentlichung des Supplements zum Amtsblatt der Europäischen Union

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luxemburg
E-Mail: ojs@publications.europa.eu

Fax: +352 29 29 42 670

Infos und Online-Formulare: <http://simap.europa.eu>

Vorinformation

Richtlinie 2004/18/EG

Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber

I.1) Name, Adressen und Kontaktstelle(n)

Offizielle Bezeichnung:		Nationale Identifikationsnummer: <i>(falls bekannt)</i>
Postanschrift:		
Ort:	Postleitzahl:	Land:
Kontaktstelle(n): Zu Händen von:		Telefon:
E-Mail:		Fax:
Internet-Adresse(n): <i>(falls zutreffend)</i>		
Hauptadresse des öffentlichen Auftraggebers: <i>(URL)</i>		
Adresse des Beschafferprofils: <i>(URL)</i>		
Weitere Auskünfte erteilen <input type="radio"/> die oben genannten Kontaktstellen <input type="radio"/> Sonstige <i>(bitte Anhang A.I ausfüllen)</i>		

I.2) Art des öffentlichen Auftraggebers

<input type="radio"/> Ministerium oder sonstige zentral- oder bundesstaatliche Behörde einschließlich regionaler oder lokaler Unterabteilungen <input type="radio"/> Agentur/Amt auf zentral- oder bundesstaatlicher Ebene <input type="radio"/> Regional- oder Lokalbehörde <input type="radio"/> Agentur/Amt auf regionaler oder lokaler Ebene	<input type="radio"/> Einrichtung des öffentlichen Rechts <input type="radio"/> Europäische Institution/Agentur oder internationale Organisation <input type="radio"/> Sonstige: <i>(bitte angeben)</i>
---	---

I.3) Haupttätigkeit(en)

<input type="checkbox"/> Allgemeine öffentliche Verwaltung <input type="checkbox"/> Verteidigung <input type="checkbox"/> Öffentliche Sicherheit und Ordnung <input type="checkbox"/> Umwelt <input type="checkbox"/> Wirtschaft und Finanzen <input type="checkbox"/> Gesundheit	<input type="checkbox"/> Wohnungswesen und kommunale Einrichtungen <input type="checkbox"/> Sozialwesen <input type="checkbox"/> Freizeit, Kultur und Religion <input type="checkbox"/> Bildung <input type="checkbox"/> Sonstige: <i>(bitte angeben)</i>
--	---

I.4) Auftragsvergabe im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber

Der öffentliche Auftraggeber beschafft im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber: <input type="radio"/> ja <input type="radio"/> nein <i>(falls ja, weitere Angaben zu diesen öffentlichen Auftraggebern bitte in Anhang A)</i>

Abschnitt II.B: Auftragsgegenstand – Lieferungen oder Dienstleistungen

II.1) Bezeichnung des Auftrags durch den öffentlichen Auftraggeber:		
II.2) Art des Auftrags und Ort der Lieferung bzw. Ausführung <i>bitte nur eine Kategorie – Lieferung oder Dienstleistung – auswählen, und zwar die, die dem Auftrags- oder Beschaffungsgegenstand am ehesten entspricht</i>		
<input type="radio"/> Lieferauftrag	<input type="radio"/> Dienstleistungen Dienstleistungskategorie Nr: [] [] [] <i>(Zu Dienstleistungskategorien siehe Anhang C1)</i>	
Hauptort der Dienstleistung bzw. der Lieferung:		
NUTS-Code [] [] [] [] [] [] NUTS-Code [] [] [] [] [] []	NUTS-Code [] [] [] [] [] [] NUTS-Code [] [] [] [] [] []	
II.3) Angaben zur Rahmenvereinbarung Die Bekanntmachung betrifft den Abschluss einer Rahmenvereinbarung: <input type="radio"/> ja <input type="radio"/> nein		
II.4) Kurze Beschreibung der Art und der Menge bzw. des Werts der Waren bzw. Dienstleistungen: <i>(in jeder Dienstleistungskategorie)</i>		
<i>(falls bekannt, in Zahlen)</i> Veranschlagte Kosten ohne MwSt: [] [] [] [] [] [] Währung: [] [] [] [] <i>oder</i> Spanne von [] [] [] [] bis [] [] [] [] [] [] Währung: [] [] [] [] []		
Lose <i>(für Angaben zu den Losen in Anhang B, verwenden Sie ein Formular pro Los)</i> Aufteilung des Auftrags in Lose: <input type="radio"/> ja <input type="radio"/> nein		
II.5) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)		
	Hauptteil	Zusatzteil <i>(falls zutreffend)</i>
Hauptgegenstand	[] [] [] . [] [] [] . [] [] [] [] [] - [] []	[] [] [] [] [] [] - [] [] [] [] [] [] - [] []
Ergänzende Gegenstände	[] [] [] . [] [] [] . [] [] [] [] [] - [] [] [] [] [] . [] [] [] . [] [] [] [] [] - [] [] [] [] [] . [] [] [] . [] [] [] [] [] - [] [] [] [] [] . [] [] [] . [] [] [] [] [] - [] []	[] [] [] [] [] [] - [] [] [] [] [] [] - [] [] [] [] [] [] [] [] - [] [] [] [] [] [] - [] [] [] [] [] [] [] [] - [] [] [] [] [] [] - [] [] [] [] [] [] [] [] - [] [] [] [] [] [] - [] []
II.6) Voraussichtlicher Beginn der Vergabeverfahren <i>(falls bekannt)</i> [] [] [] / [] [] [] [] / [] [] [] [] [] (TT/MM/JJJJ)		
II.7) Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA) Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen (GPA): <input type="radio"/> ja <input type="radio"/> nein		
II.8) Zusätzliche Angaben: <i>(falls zutreffend)</i>		

..... (Verwenden Sie diesen Abschnitt in beliebiger Anzahl, aber jeweils getrennt nach Lieferungen und Dienstleistungen gemäß Ziffer II.2)

Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben

III.1) Bedingungen für den Auftrag

III.1.1) Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Verweis auf die maßgeblichen Vorschriften: (falls bekannt, nur bei Bauaufträgen anzugeben)

III.2) Teilnahmebedingungen

III.2.1) Angaben zu vorbehaltenen Aufträgen (falls zutreffend)

- Der Auftrag ist geschützten Werkstätten vorbehalten
 Die Auftragsausführung ist auf Programme für geschützte Beschäftigungsverhältnisse beschränkt

Abschnitt VI: Weitere Angaben

VI.1) Angaben zu Mitteln der Europäischen Union

Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der Europäischen Union finanziert wird ja nein
(falls ja) Angabe der Vorhaben und/oder Programme:

VI.2) Zusätzliche Angaben: (falls zutreffend)

VI.3) Angaben zum allgemeinen Rechtsrahmen

Einschlägige behördliche Internetseite(n), auf der Informationen abgerufen werden können

Steuerrecht: (URL)

Umweltrecht: (URL)

Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen: (URL)

Weitere Angaben zu Behörden, bei denen Informationen zum Steuerrecht, Umweltrecht, Arbeitsschutz und zu den Arbeitsbedingungen erhältlich sind, machen Sie bitte in Anhang A.II–IV (falls zutreffend)

VI.4) Tag der Absendung dieser Bekanntmachung: []/[]/[]/[]/[] (TT/MM/JJJJ)

Anhang A

Sonstige Adressen und Kontaktstellen

I) Adressen und Kontaktstellen, die weitere Auskünfte erteilen

Offizielle Bezeichnung:		Nationale Identifikationsnummer: <i>(falls bekannt)</i>
Postanschrift:		
Ort:	Postleitzahl:	Land:
Kontaktstelle(n): Zu Händen von:		Telefon:
E-Mail:		Fax:
Internet-Adresse: <i>(URL)</i>		

II) Adresse, Kontaktstelle(n) und Internetseite der Behörde, bei der Informationen über das Steuerrecht erhältlich sind

Offizielle Bezeichnung:		Nationale Identifikationsnummer: <i>(falls bekannt)</i>
Postanschrift:		
Ort:	Postleitzahl:	Land:
Kontaktstelle(n): Zu Händen von:		Telefon:
E-Mail:		Fax:
Internet-Adresse: <i>(URL)</i>		

III) Adresse, Kontaktstelle(n) und Internetseite der Behörde, bei der Informationen über das Umweltrecht erhältlich sind

Offizielle Bezeichnung:		Nationale Identifikationsnummer: <i>(falls bekannt)</i>
Postanschrift:		
Ort:	Postleitzahl:	Land:
Kontaktstelle(n): Zu Händen von:		Telefon:
E-Mail:		Fax:
Internet-Adresse: <i>(URL)</i>		

IV) Adresse, Kontaktstelle(n) und Internetseite der Behörde, bei der Informationen über Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen erhältlich sind

Offizielle Bezeichnung:		Nationale Identifikationsnummer: <i>(falls bekannt)</i>
Postanschrift:		
Ort:	Postleitzahl:	Land:
Kontaktstelle(n): Zu Händen von:		Telefon:
E-Mail:		Fax:
Internet-Adresse: <i>(URL)</i>		

V) Adresse des anderen öffentlichen Auftraggebers, in dessen Namen der öffentliche Auftraggeber beschafft

Offizielle Bezeichnung:		Nationale Identifikationsnummer: <i>(falls bekannt)</i>
Postanschrift:		
Ort:	Postleitzahl:	Land:

..... (Verwenden Sie Anhang A Abschnitt V in beliebiger Anzahl)

Anhang C1 – Allgemeine Aufträge

Dienstleistungskategorien in Abschnitt II: Auftragsgegenstand

Richtlinie 2004/18/EG

Kategorie Nr [1]	Bezeichnung
1	Instandhaltung und Reparatur
2	Landverkehr [2], einschließlich Geldtransport und Kurierdienste, ohne Postverkehr
3	Fracht- und Personenbeförderung im Flugverkehr, ohne Postverkehr
4	Postbeförderung im Landverkehr [3] sowie Luftpostbeförderung
5	Telekommunikation
6	Finanzdienstleistungen: a) Versicherungsdienstleistungen b) Bankdienstleistungen und Wertpapiergeschäfte [4]
7	Datenverarbeitung und verbundene Tätigkeiten
8	Forschung und Entwicklung [5]
9	Rechnungslegung, Abschlussprüfung und Buchhaltung
10	Markt- und Meinungsforschung
11	Unternehmensberatung [6] und verbundene Tätigkeiten
12	Architektur, technische Beratung und Planung, integrierte technische Leistungen, Stadt- und Landschaftsplanung, zugehörige wissenschaftliche und technische Beratung, technische Versuche und Analysen
13	Werbung
14	Gebäudereinigung und Hausverwaltung
15	Verlegen und Drucken gegen Vergütung oder auf vertraglicher Grundlage
16	Abfall- und Abwasserbeseitigung, sanitäre und ähnliche Dienstleistungen
Kategorie Nr [7]	Bezeichnung
17	Gaststätten und Beherbergungsgewerbe
18	Eisenbahnverkehr
19	Schifffahrt
20	Neben- und Hilfstätigkeiten des Verkehrs
21	Rechtsberatung
22	Arbeits- und Arbeitskräftevermittlung [8]
23	Auskunfts- und Schutzdienste, ohne Geldtransport
24	Unterrichtswesen und Berufsausbildung
25	Gesundheits-, Veterinär- und Sozialwesen
26	Erholung, Kultur und Sport [9]
27	Sonstige Dienstleistungen

- 1 Dienstleistungskategorien im Sinne von Artikel 20 und Anhang IIA der Richtlinie 2004/18/EG.
- 2 Ohne Eisenbahnverkehr der Kategorie 18.
- 3 Ohne Eisenbahnverkehr der Kategorie 18.
- 4 Ohne Finanzdienstleistungen im Zusammenhang mit Ausgabe, Verkauf, Ankauf oder Übertragung von Wertpapieren oder anderen Finanzinstrumenten sowie Zentralbankdiensten. Ausgenommen sind ferner Dienstleistungen zum Erwerb oder zur Anmietung – ganz gleich nach welchen Finanzmodalitäten – von Grundstücken, bestehenden Gebäuden oder anderem unbeweglichen Eigentum oder von Rechten daran. Verträge über Finanzdienstleistungen, die bei dem Vertrag über den Erwerb oder die Anmietung mit ihm gleichlaufend, ihm vorangehend oder im Anschluss an ihn gleich in welcher Form geschlossen werden, fallen jedoch unter die Richtlinie.
- 5 Ohne Aufträge über Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen anderer Art als diejenigen, deren Ergebnisse ausschließlich Eigentum des öffentlichen Auftraggebers für seinen Gebrauch bei der Ausübung seiner eigenen Tätigkeit sind, sofern die Dienstleistung vollständig durch den Auftraggeber vergütet wird.
- 6 Ohne Schiedsgerichts- und Schlichtungsleistungen.
- 7 Dienstleistungskategorien im Sinne von Artikel 21 und Anhang IIB der Richtlinie 2004/18/EG.
- 8 Außer Arbeitsverträge.
- 9 Ohne Aufträge über Kauf, Entwicklung, Produktion oder Koproduktion von Programmen durch Rundfunk- oder Fernsehveranstalter sowie Ausstrahlung von Sendungen.